

ياسای سندوقی خانه نشینی روژنامه وانانی کوردستانی - عێراق
به ناوی خواي به خشنده و میهره بان
به ناوی گه له وه
ئهنجومه نی نیشتمانی کوردستانی عێراق
ژماره ی دهرهتینان: ۱۳
روژی دهرهتینان: ۲۰۰۱/۱۰/۱۳

پشت به حوکمه کانی برکه (۱) ی مادده ی (۵۶) و مادده ی (۵۳) له یاسای
ژماره (۱) ی هه موارکراوی سالی (۱۹۹۲) و، له سه ر داواکردنی ئهنجومه نی وهزیران
ونه و یاسارکاریه ش که ئهنجومه نی نیشتمانی کوردستانی عێراق له دانیشتنی
ناسایی ژماره (۵) ی روژی (۲۰۰۱/۱۰/۹) یدا ئهنجامی داوه و، به پیتی نه و
دهسه لاته ش که برکه (۳) ی مادده ی دووهمی یاسای ژماره (۱۰) ی سالی
۱۹۹۷ ییمانی داوه، بریاری دهرهتینانی ئه م یاسایه ی خواره وه مان دا:

ياسای ژماره (۱۳) ی سالی ۲۰۰۱

ياسای سندوقی خانه نشینی روژنامه وانانی کوردستانی - عێراق

مادده ی یه که م:

له م یاسایه دا، مه به ست له م زاراوانه ی خواره وه ماناکانی به رامبه ربانه:
ههریم: ههریمی کوردستانی عێراق.
روژنامه وان: ههر ئه ندامی نینتیمای له سه ندیکای روژنامه وانانی کوردستاندا
کردبێ و ئیلتیزامی خو ی بو به جێ هینایی، ئه وه ده گرتنه وه.
سندوق: سندوقی خانه نشینی روژنامه وانانی کوردستان.
دهسته: دهسته ی سندوقی خانه نشینی روژنامه وانان.
مافی خانه نشینی: مووچه ی خانه نشینی.
سه ندیکا: سه ندیکای روژنامه وانانی کوردستانی - عێراق.

- بهشی یه کهم - دامه زانندن

ماددهی دووهم:

یه کهم: به پیتی ئەم یاسایه، سندوقی به ناوی (سندوقی خانه نشینی رۆژنامه وانانی کوردستان) داده مەزری و، دهسته یه کهم به ناوی (دهسته ی سندوقی خانه نشینی رۆژنامه وانان) هوه به رتبه ی ده بات.

دووهم: ئەم سندوقه شه خسیه تی مەعنه ویی خۆی هه یه و مافی (مولکداربوونی دارایی دهست هه لگرو دهست هه لنه گر (المنقولة و غیر المنقولة) ی هه یه و، سه رۆکی دهسته که یان هه ر که سی که ئەو دهسه لاتنی بداتی، ده بیته نوینه ری سندوقه که له بهردهم دادگا و دایه ره ی ره سی و نیمچه ره سی و لایه نه کانی تر دا.

ماددهی سێهه م:

دهسته ی ئەم سندوقه له سی ئەندام پیک دی:

یه کهم:

ا- ئەندامیکی ئەسلی و ئەندامیکی یه دهگ، ئەنجومه نی سه ندیکا ده یان پالیوی.

ب- ئەندامیکی ئەسلی و ئەندامیکی یه دهگ. به پله ی به رتبه بهر، وه زیری رۆشن بیری دایانده مەزرتینی.

ج- ئەندامیکی ئەسلی و ئەندامیکی یه دهگ. به پله ی به رتبه بهر، وه زیری دارایی و نابووری دایانده مەزرتینی.

د- ماوه ی ئەندامیتی له دهسته که دا سی سالدو، تازه کردنه وه شی بو هه یه.

دووهم:

ا- نوینه ری وه زاره تی رۆشن بیری سه رۆکا یه تیی دهسته که ده کا.

ب- ئەم دهسته یه هه موو به رباره کانی خۆی به زۆرینه ی دهنگ ده رده کات.

ماددهی چوارهم:

دهسه لاتته کانی دهسته:

دهسته ئەم دهسه لاتتانه دهگیتی:

یه کهم: داهاتی دارایی بۆ سندوقه کهو وه بهرهانی (استثمارها) دابین دهکاو به پیتی حوکمه کانی ئەم یاسایهش بۆ بهرژه و هندی ئامانجه کانی سندوقه که دهیانخاته گهر.

دووهم: رۆژنامه وانان خانه نشین دهکا.

سییه م: دیارکردن و چه سپاندنی ماوهی به سه بردنی پیشه که بۆ رۆژنامه وان و حساب کردنیشی بۆ مه بهستی خانه نشینی.

چوارهم: برینه وهی مافی خانه نشینی بۆ رۆژنامه وانان و، دواي مه رگیشیان بۆ خاوختزانیان.

پینجه م: ئاماده کردنی بوجهی سالانهی سندوقه کهو، ناردنی بۆ وه زاره تی دارایی و ئابووری بۆ ته سدیق کردن و، ریکه خستنی جه دوه لی مانگ به مانگی سه رجه م حساباتی سندوقه که.

شه شه م: به پیتی یاسا کارپیکراوه کان، فرمان به ران بۆ هه لسه و راندنی ئیشوکاری سندوقه که داده مه زرینی و، کۆتاییش به خزمه تیان دینی.

حه وته م: له بانکێ له بانکه کانی هه ریمدا حسابی تایبهت بۆ دارایی خۆی ده کاته وهو بهو بانکه ی ده سپیری و، لی کیشانه وهو خه رج و مه سره فیش به بریاری دهسته و ئیمزای سه رۆکی دهسته و به رپرسی دارایی ده کری.

هه شته م: هه ندی له دهسه لاتته کانی خۆی ده دات به سه رۆکه که ی یان به یه کتی له ئەندامه کانی.

نۆبه م: ده رهیتانی رینمایی پیویست بۆ سانا کردنی ئیداره ی سندوقه که.

- بهشی دووهم -
حوکمه داراییهکان

ماددهی پینجهم:

داهاتی سندوقه که له مانه پیک دیت:

- ۱- نابوونهی بهشداربوونی روژنامه وانان.
- ۲- دهسنگه (منحه) و کومه کی حکومتی ههریم.
- ۳- وهزارهتی روشنبیری ریژهی (۱۰٪) له مزو کریب ئه و ئیعلنانه ی که له روژنامه و که ناله کانی دیکه ی راگه یانندا بلا و ده کرتنه وه بو سندوقه که داده پری.
- ۴- ئه و بره پاره یه ی که نه نجومه نی سه ندیکا له کوتایی هه موو سالتیکدا له پاکی پاره ی حازری سه ندیکا که بو سندوقه کی داده پری به مهرجی له ریژه ی (۵۰٪) ی پاره حازر به دهسته که که متر نه بی.
- ۵- دهسنگه و به خششی دارایی جور به جور، دوای ره زامه ندیی لایه نی په یوه نیدار.
- ۶- ئه و پاره یه ی که سالانه له ههر روژنامه و تاژانسی ده نگویاس و ده زگایه کی راگه یانندن و ه ده گیری، سا هی چاپ کردن یان بلا و کردنه وه یان دابش کردن بن، به مهرجی له هه زار دینار که متر نه بی.
- ۷- داهاته کانی و به رهانی نی پاره ی سندوقه که.
- ۸- قازانجی ئه و بزاف و چالاکییانه ی که دهسته ی سندوقه که بو به رژه وه ندی سندوقه که ده یگیری.
- ۹- ههر داهاتیکی دیکه که موسته هه قی سندوقه که بیت.

ماددهی شه شه م:

بو دهسته هه یه داهاته کانی سندوق به م شیوه ی خواره وه و به به یینی:

- ۱- دانانی له به کیک له بانکه کانی ههریم به گویره ی ئه و ریژه و سوودانه ی که بریار دراوه.

- ۲- کرین و فرۆشتنی به شهکان (الاسهم) و سنه داتی دارایی حکومت.
- ۳- قهرزدان به قازانج به دهزگا ره سمی و نیمچه ره سمیه کان به زه مانه تی به کیتک له بانکه کان که ماوه که شی له سێ سال تێپه ر نه کات.
- ۴- وه به ره هانی نی مال و مولکی ده ست هه لگر و ده ست هه لنه گری سندوقه که.

مادده ی چه وته م:

- شه رت و شه رو تی به شداری بوونی روژنامه وان له سندوقه که دا:
- ا- ده بی نه ندانی سه ندیکای روژنامه وانانی کوردستان بی.
- ب- نابیی که وتبیته ژیر رکیتی حوکمه کانی یاسای خانه نشینی به کی دیکه یان سندوقیکی خانه نشینی به کی دیکه وه.
- ج- ته مه نی له (۵۰) په نجا سال تێپه ری نه کرد بی، ته نیا نه وانه نه بن که ته ندام بوونیان له سه ندیکا پیش به کار خستی ته م یاسایه چه سپاوه.

مادده ی هه شته م:

- ۱- روژنامه وان ده بی ئابوونه ی سالانه ی خو ی، هه مووی به جاری، به ر له کو تایی دوا مانگی هه موو سالی بدات و، نه گه ر له واده ی موسته هه قی خو ی ترازاو نه یدا، نه وه، له و باره دا ریژه ی (۵۰٪) ی ئابوونه ی سالانه کی ده خریته سه ر.
- ۲- ئابوونه ی به شداری بوونی سالانه (۶۰) شه ست دیناره.
- ۳- هه ر ده زگایه کی روژنامه وانانی یان راگه یان دن که روژنامه وان کاری تیدا ده کا، پیوسته سالانه دووقاتی ئابوونه ی سالانه کی، بدات به سندوقه که، به مه رجی شه رت و شه رو تی به شداری بوونی بو بی.
- ۴- هه ر روژنامه وانێ به شداری بووی و ئابوونه ی سالانه کی که که وتوه ته سه ری نه یدا بی یان ئابوونه ی سالانی پیشتری نه دا بی، سه ندیکا ناشن ناسنامه کی بو تازه بکاته وه.
- ۵- روژنامه وانێ حوکمه کانی برگه (۴) بیگریته وه، ده بی نه و ئابونانه ی که

لهسەری کەلەکه بووه نەیداوه، له ماوهی یەک ساڵدا هەمووی بە چەند قیستی بداتەوه.

٦- ئەگەر رۆژنامەوان موددەو ماوهی هەلسوورانندی دیکە ی پێشەکهی بووبی و، بۆ مەبەستی خانەنشینی بۆی حساب کرابی، دەبێ بە پیتی حوکمەکانی ئەم یاسایە ئابوونە ی بەشداربوونی ئەو موددەو ماوهیەش بدات.

- بەشی سێیەم -

حاله تەکانی موستههه قبوونی موچهی خانەنشینی

ماددهی نۆیەم:

رۆژنامەوان لەم حالەتانی خوارەدا موستهههقی موچهی خانەنشینی یه:

- ١- ئەگەر ماوهیەک که له (٢٥) ساڵ کهمتر نهی پێشەکهی کردبێ، سا ئەو ماوهیە سەرۆم (دائم) بووبی یان پچرپچر.
- ٢- ئەگەر (٦٣) ساڵ تەمەنی بەسەر بردبێ و بە خزمەتی رۆژنامەوانییەوه ماوهیەکی لێ بەسەر بردبێ له (٢٠) بیست ساڵ کهمتر نهی.
- ٣- ئەو کەسە ی ئەو دوو برگەیهی سەرەوهی ئەم ماددهیه بیگرێتەوه، مافی خانەنشینی تەواوی دەکهوی.

ماددهی دەیەم:

رۆژنامەوان شایستە ی تەواوی مافەکانی خانەنشینی:

یه کهم: ئەگەر رۆژنامەوانی له کاتی کاروپیشه رۆژنامەوانی یه کهیداو بهو هۆبهوه ئەمری خوا بکا یان شههید ببی، ئەوه لهو بارهدا خاووختزانی موستهههقی مافی خانەنشینی دەبن.

دووهم: ئەگەر له کاتی کاروپیشه رۆژنامەوانی یه کهیداو بهو هۆبهوه دوچاری پهکهوتەیی بوو و، به تەواوی و بەردهوام له کاروپیشه رۆژنامەوانی یه کهی خست، به مەرجی بریاری لیژنەیهکی پزیشکیی پسپۆرو رەسمیی بۆ دەرچووبی.

ماددهی یازده:

رۆژنامهوانی نه گهر دو چاری نه خوشی بهک هات و به بریارتیکی لیژنه به کی پزیشکی پسیپۆرو ره سمی ده رکهوت که له کارو پیشه ی بهردهوامی رۆژنامهوانی کهوتوه، ئهوه خانه نشین ده کری و، به پیتی ئه مانه ی خوارهوه مافی خانه نشینی پی ده درئ:

۱- ماوه ی خزمه تی رۆژنامهوانی به که ی چهند مانگ بووبی، ههر مانگه و موسه ته هه قی (۲۵۰۰) دوو دینارو نیوه، مانگی ناته و اویشی به مانگی ته و او بو حساب ده کری بو مه بهستی خانه نشینی، به مه رجی له دووسه دو په نجا دینار که متر نه بی.

۲- نه گهر رۆژنامهوانی خانه نشین ئه مری خوا بکات، ئه وه له و باره دا، مافی خانه نشینی به که ی، له رۆژی مه رگی به وه ده چی بو خا ووخیزانی و له م حاله ته دا ده قی حوکمه کانی یاسای کارپیتکراوی خانه نشینی مه ده نیی به سه ردا ده خریتته کار.

ماددهی دوازده:

نه گهر رۆژنامهوان ئه مری خوا ی کردو، ماوه ی ئیقرارکراوی هه لسو و راندنی کارو پیشه که ی ته و او کردبوو یان به پیتی خزمه تی ئیقرارکراو ته مه نی یاسایی خانه نشینی ته و او کردبوو، یان ته و او نه کردبوو، ئه وه به پیتی حوکمه کانی ئه م یاسایه مو وچه ی خانه نشینی بو خا ووخیزانی ده بردریتته وه.

- به شی چواره م -

مافه کان و خزمه ت

ماددهی سیازده:

۱- نه گهر شه رتو شرووتی ته و او ی هه بی، ئه و اسندوق (۷۲۰) دینار مو وچه ی خانه نشینی، مانگانه، به رۆژنامهوان ده دا.

۲- ئه و مافه خانه نشینی به ی به پیتی ئه م یاسایه دراوه، له گه ل ه یچ مافیکی

خانه‌نشینی دیکه‌دا که یاسایه‌کی خانه‌نشینی دیکه یان سندوقینکی
خانه‌نشینی دیکه پیتی دابی ناشی کۆبکرتته‌وه له دوو لایه‌نه‌وه مافی
خانه‌نشینی وه‌ربگیری.

مادده‌ی چوارده:

ئه‌و ماوه‌و مودده‌تانه‌ی خواره‌وه، بۆ خانه‌نشینی به‌خزمه‌ت داده‌نرین:

۱- ماوه‌ی نه‌خۆشی و (اصابة) که رۆژنامه‌وانی له‌کار خستی و له‌سی سال
زیاتر نه‌بی و بریاری لیژنه‌یه‌کی پزیشکی پسیوری له‌گه‌ل بی.

۲- ماوه‌ی به‌ندی (حه‌پسی) که به‌بریاری حوکمی به‌سه‌ر رۆژنامه‌واندا
ده‌رچوو بی و نازادی لی به‌ربه‌ست کرد بی یان ماوه‌ی گرتنی یان ده‌ست
به‌سه‌ر کردنی که هۆی سیاسیان بو بی و له‌به‌رژه‌وه‌ندی بالای گه‌ل و
فیدرالیزی هه‌ریمی کوردستان لایان نه‌دای.

۳- ماوه‌ی بی به‌ش بوونی رۆژنامه‌وان له‌کار و پیشه‌که‌ی خۆی به‌هۆی
داخستنی ئه‌و ده‌زگا رۆژنامه‌وانی یه‌ یان ئه‌و ده‌زگای راگه‌یاننده‌ که
ئیشی تیدا ده‌کات، به‌مه‌رجی ئه‌و له‌کار بی به‌شبوونه یان ئه‌و داخستنه
پێچه‌وانه‌ی به‌رژه‌وه‌ندی گه‌لی کوردستان نه‌بو بی.

۴- ماوه‌ی نیوان دوو ئه‌رکی رۆژنامه‌وانی که رۆژنامه‌وان له‌و به‌ینه‌دا بی
کاربووه له‌پیشه‌که‌ی خۆی به‌دوو‌ربووه، به‌مه‌رجی له‌و ماوه‌یه‌دا ئیش
و کارپکی دیکه‌ی نه‌کرد بی یاسایه‌کی دیکه‌ی بیگرتته‌وه.

۵- ئه‌و ماوه‌یه‌ی که له‌سه‌ر ره‌زامه‌ندی ئه‌نجومه‌نی سه‌ندیکای
رۆژنامه‌وانانی کوردستان به‌خویندنه‌وه خه‌ریک بووه، به‌مه‌رجی له‌ چوار
سال نه‌ترای و بۆ وه‌رگرتنی پروانه‌یه‌کی زانستی پروا پیکرا و بو بی.

مادده‌ی پازده:

یه‌که‌م: ماوه‌ی کارکردنی رۆژنامه‌وان له‌ دژی بزووتنه‌وه‌ی رزگاربخوازی
کوردستانیدا بۆ مه‌به‌سته‌کانی خانه‌نشینی نازمیدری.

دووه‌م: خزمه‌تی ئه‌ندامی سه‌ندیکا له‌ که‌ناڵه‌ راگه‌یاننده‌کانی بزووتنه‌وه‌ی

رزگاریخوازی کوردستانی و ، بهی بچراندنی پیش راپه رینه
پیروژه که ی (۱۹۹۱/۳/۵) بۆ مه بهسته کانی خانه نشینی به خزمه تی
فیعلی داده نریت.

سپیه م:

۱- لیژنه یه کی تایهت بۆ نه م مه بهسته له سه ندیکای رۆژنامه وانانی
کوردستان پیک ده هینری.

۲- نه م لیژنه یه سه یری نه و داوایانه ده کات که ناراسته ی کراون و له گه ل
ته و سیاته کانی خۆی پیشکه شی نه نجومه نی سه ندیکای رۆژنامه وانانی
ده کات بۆ بنبر کردنی (للیت). بریاره کانی لیژنه که ش بواری نه وه ی تیدایه
له ماوه ی (۳۰) رۆژدا - که له رۆژی ته بلیغه وه ده ست پێ ده کا - تانه ی
لی بدری له به رده م دادگای ته مییزی هه ریمداو بریاری نه م دادگایه ش
بنبره .

۳- بریاری حساب کردنی خزمه تی نه و رۆژنامه وانانی که ده یگرته وه ده دری
به ده ستی سندوق.

مادده ی شازده:

چ رۆژنامه وان و چ خاوو خیزانی دوای مردنی خۆی ، بۆیان هه به داوای
هینانه وه ی نه و ماوه یه ش بکه ن که له ده زگای رۆژنامه وانانی یا ئیعلامیدا
بوویه تی که بخریته سه ر خزمه ته فیعلی یه که ی بۆ مه به ستی
خانه نشینی .

مادده ی حه فده:

یه که م: رۆژنامه وان و نه وانه ش که مافی خانه نشینی یه که یان بۆ ده مینیتته وه
بۆیان هه به له ماوه ی (۳۰) سی رۆژدا که له رۆژی ئاگادار کردنه وه که وه
ده ست پێ ده کا ناره زایی خۆیان له بریاره کانی سندوقه که ده رباره ی مافی
خانه نشینی یان (ضم) ی مودده ، یان ره ت کردنه وه ی بخه نه به رده م
نه نجومه نی ته دقیقی مه سه له کانی خانه نشینه وه ، بریاره کانی نه م

نه نجومه نهش بواری نه و بیان تیدایه له ماوهی (۳۰) روژدا - که له روژی ته بلیغوه دهست پی دهکات - له بهردهم دادگای ته مییزی هه ریمدا تانه بیان لی بدری و برباره کانی نه م دادگایهش بنبره .
دووهم: حوکمه کانی برگه (یه که م) ی سه ره وه، نه و حاله تانه ناگریته وه که له ماده (۱۴) ی نه م یاسایه دا هاتووه .

سییه م: نه و که سه ی ناره زایی بخاته بهردهمی نه نجومه نی ته دقیق کردن (۵۰) په نجا دینار ته ئمیناتی لی وهرده گیری، پاشان نه گهر ناره زاییه که ی له جیتی خو ی بوو، نه وه په نجا دیناره که ی پی دهده نه وه .

- بهشی پینجه م -

حوکمه گشتیه کان

ماده ی هه ژده:

۱- ناوی روژنامه وانه که له تووماری سه ندیکای روژنامه وانانی هه ریمه وه ده گوازیته وه بو تووماری روژنامه وانه خانه نشینه کان .

۲- روژنامه وان، که بریاری خانه نشینی یه که ی خو ی وهرگرت، ئیدی دوا ی (۳) سچ مانگ له وهرگرتنی برباره که پتویسته دهست له ئیشو کاری روژنامه وانانی هه لگیری، خو نه گهر سه ریچی کرد، نه و نه نجومه نی سه ندیکای روژنامه وانانی کوردستان ئینزاری دهکا که واز له و سه ریچی یه بهیئتی، خو نه گهر هات و نه م جاروش وازی نه هیئا نه وه، له و باره دا مووچه خانه نشینی یه که ی ده وهستی تا ماوه یه ک که نه نجومه نی سه ندیکا نه و ماوه یه دیارده کا .

ماده ی نوژده:

نه گهر روژنامه وانه که خو ی، بیان یه کتی له خاوو خبزانه که ی دوا ی مردنی خو ی له وهرگرتنی مووچه که دابرا بیان نه هات و دوا ی مووچه بو برینه وه ی نه کردو دوو سالیشی زیاتر به سه ردا چوو، نه وه، له و باره دا مافی نه وه ی نییه دوا ی مووچه ی نه و ماوه یه بکات که دواکه و تووه مه گهر بیانووی

به جیبی هه بێ بو ئه و دو اکه و تنه ی، دو اکه و تن له پیشکەش کردنی
به لگه نامه و مه علومات به دهسته ی سندوق به پیتی ئه م ماده یه به دایران
له داواکردن له قه ئه م ده درێ.

ماده ی بیست:

هه ر ده قی پیچه وانه ی حوکه کانی ئه م یاسایه بیت، ناخریته بهرکار.

ماده ی بیست و یهک:

پیوسته ئه نجومه نی وه زیان حوکه کانی ئه م یاسایه بخه نه بهرکار.

ماده ی بیست و دوو:

ئه م یاسایه له رۆژی بلاوکردنه وه ی له وه قایعی کوردستاندا، ده خریته
بهرکار.

د. رۆژ نوری شاهه یس

سه رۆکی ئه نجومه نی نیشتمانی کوردستانی عێراق